



中国船级社

证书格式号/Form: P01.03-  
HQ001402

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

船用产品证书

CERTIFICATE OF MARINE PRODUCT

证书编号/Certificate No. SH17P01453\_04

兹证明应 上海莲盛消防器材厂 的申请,

下列产品经本社署名验船师检验,符合本证书注明标准的要求。

**This is to certify that, upon request of**

Shanghai Liansheng Fire-fighting Equipment Factory

the following products have been inspected by the undersigned the surveyor of the Society and are found to comply with the requirements of the specified standards.

制造厂名 上海莲盛消防器材厂

Manufacturer Shanghai Liansheng Fire-fighting Equipment Factory

订货方

Purchaser

产品名称 国际通岸接头

Product INTERNATIONAL SHORE CONNECTION

认可证书号/Cert.No.of Approval: SH16T00115\_02 图纸批准号/Approval No.of drawings: SH08A00400

附加标志

Notations 无/Nil.

用于

Intended for 船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

船舶工程号

Hull No. 无/Nil.

产品使用限定

Restriction for application of product 无/Nil.

产品编号

Serial No. 2017001~2017020

**产品检验标准/ Product Inspection Standard**

1.国际消防安全系统规则 第2章

Chapter 2 of International Code for Fire Safety Systems

产品检验标志/Marking

位置/Position 在产品上/On the product

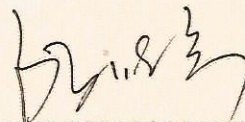
标志样式/Type of Marking CCS钢印标志/CCS steel stamp

发证日期 2017年6月12日

验船师

Date of issue Jun. 12, 2017

Surveyor

 chenxiaoyu

本证书根据中国船级社《钢质海船入级规范》及有关程序规定签发。关于证书的有关规定见本证书背面的说明。当本证书包括多页纸张时,则所有证书页为一个整体,必须同时使用。每一页证书均须由本社盖章方为有效。证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关各方对所持证书的真实性有疑问时,可以向本社检验机构咨询。

This Certificate is issued pursuant to the Rules for Classification of Sea-going Steel Ships and related procedures of the Society. Refer to the back of the certificate for detailed requirements of the certificate. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate page is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



中国船级社总部 CCS headquarters: 北京市东直门南大街9号船检大厦 邮编: 100007 电话/Tel: +86(10)58112288 传真/Fax: +86(10)58112811  
CCS Mansion, 9 Dongzhimen Nan Da Jie, Beijing 100007, China 网址/Web Site: <http://www.ccs.org.cn>  
本地检验机构/CCS Local Office: 中国船级社上海分社 CCS Shanghai Branch 电话/Tel: +86(21)58851234 传真/Fax: +86(21)58852626



SH40970549

Nº 17341152

第 1 页 共 2 页 / Page 1 of 2

**产品明细/ Product Description**

国际通岸接头/INTERNATIONAL SHORE CONNECTION	
产品型号/Model	: D16050
材料/Material	: ZCuZn16Si4
适用介质/Application medium	: 淡水/海水   Fresh/Sea water
内径/Inner dia.	: 64 mm
外径/Outer dia.	: 178 mm
公称压力/nominal pressure	: 1.6 MPa
试验压力/Test pressure	: 2.4 MPa
法兰厚度/Flange thickness	: ≥14.5mm
螺栓节圆直径/Bolt circle diameter	: 132mm
螺栓及螺母/Bolts and nuts	: 4 副, 每只直径16mm, 长度50mm   4, each of 16 mm diam., 50 mm in length
法兰槽口/Slots in flange	: 直径为19mm的孔4个, 等距离分布, 在上述螺栓节圆直径上, 开槽口至 法兰盘外缘   4 holes 19 mm in diameter spaced equidistantly on a bolt circle of the above diameter, slotted to the flange periphery.
生产年月/Manufacturing date	: 2017.3
数量/Quantity	: 20 件/PCS

**产品检验方式/ Method of Product Inspection**

按照规范每批抽样检验的产品/The product inspected by sampling in term of the rules:  
本证书所述产品由本社验船师根据本社规范规定按批准的产品检验计划每批抽样进行检验, 并在检验合格后颁发船用产品证书。  
The products described in the certificate have been inspected by sampling by the Surveyor of the Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Marine Product Certificate is issued upon satisfactory inspection.

**原材料和零部件的检验/ Inspection of Material and Components**

该产品的如下原材料/零部件业经本社检验 The following materials and components of the product were inspected by the Society:无/Nil.

产品如下原材料和零部件由本社认可的制造厂生产/The following materials and components of the product were manufactured by the factory approved by the Society:无/Nil.

**责任声明/Statement of Responsibility**

本社的检验不影响、替代与本社授权或检验无关的各方对上述工厂的认可和发证, 并且不对与本社授权或检验无关的各方负责, 不承担其未经应允而承认、接受本社检验所导致的法律和经济责任。

The inspection of the Society does not affect and replace any approval and certification of the manufacturer by any parties that bear no relation with this Society's authorization or survey and therefore takes no responsibility for these parties. The Society does not undertake any legal and economic liabilities arising from accepting this Society's certificate without prior permission from this Society.

**其他/Others**

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。  
The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

中国船级社上海分社

CCS Shanghai Branch



\*\*\*\*\*本证书正文完/ End of Text\*\*\*\*\*